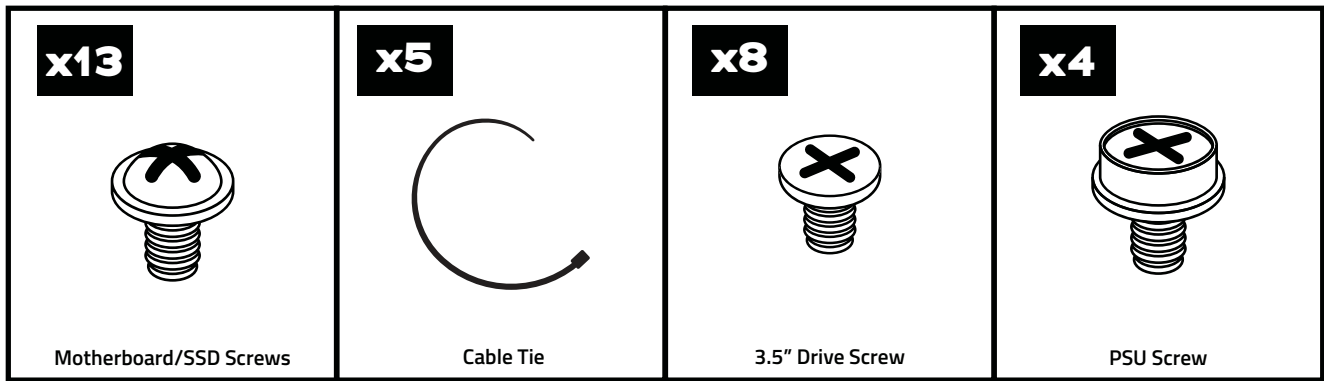




1 ACCESSORY PACK CONTENTS



4 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Insert your power supply at the front side of the case, align the screw holes with the side of the case and secure with the provided screws

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Richten Sie das Netztei so aus, dass dessen Gewinde mit den entsprechenden Löchern im Gehäuse plan sind und befestigen Sie es mit den beigelegten Schrauben

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Installer le bloc d'alimentation dans la partie avant du boîtier, afin que les trous à vis s'alignent avec l'arrière du boîtier et visser en utilisant les vis fournies

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Insira a fonte de alimentação na parte frontal da caixa, alinhe-a com as furações na lateral da caixa e segure-a com os parafusos incluídos

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Zainstaluj zasilacz z przodu tak, aby otwory na śruby były wyrównane z bokiem obudowy i wkładź za pomocą dostarczonych śrub

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtaliähte paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuvilla

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

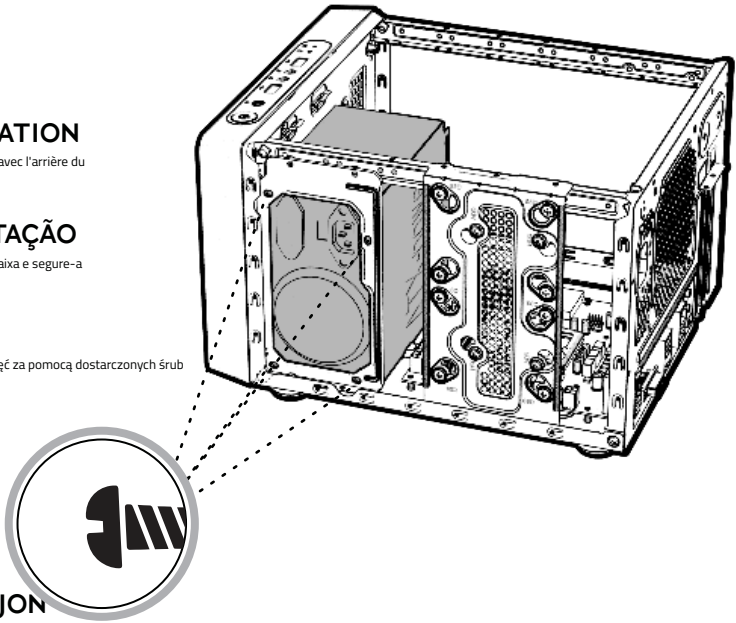
- Placera nätdelen/PSU i chassit
- Hitta rätt hållbild och fäst nätdelen med de medföljande skruvarna

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

- Plasser strømforsyningen/PSU i chassiet
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen med skruene som følger med

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze be a tápegységet a ház elülső részébe, majd igazítsa a csavarlyukakat a ház oldalához és rögzítse a mellékelt csavarokkal



2 PANEL REMOVAL

EN FRONT/TOP/SIDE PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel
- Take off the top panel by unscrewing the rear thumbscrews and sliding the panel backwards
- Remove the side panels by unscrewing the rear thumbscrews and sliding the panel backwards

DE ENTFERNEN DER VORDEREN, OBEREN UND SEITLICHEN ABDECKUNG

- Die vordere Abdeckung lässt sich durch sanftes Ziehen nach vorne am unteren Teil des Panels entfernen
- Die obere Abdeckung lässt sich durch sanftes Ziehen nach oben am hinteren Teil des Deckels entfernen
- Zum Entfernen der seitlichen Paneele müssen zunächst die Schrauben entfernt werden. Anschließend können die Paneele durch sanftes Ziehen nach hinten abgenommen werden

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/SUPÉRIEUR/LATÉRAL

- Retirer le panneau avant en tirant délicatement par le bas
- Retirer le panneau supérieur en tirant délicatement par l'arrière du panneau
- Retirer le panneau gauche en retirant les 4 vis et retirer le panneau
- Retirer le panneau droit en dévissant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser les panneaux vers l'arrière

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/TOPO/LATERAIS

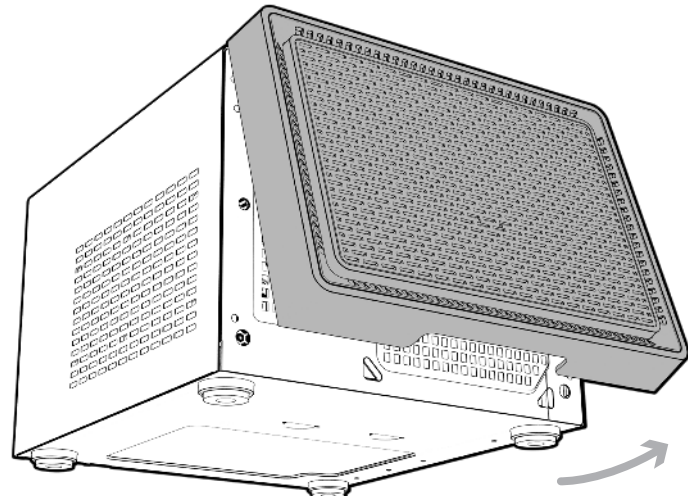
- Remova o painel frontal puxando cuidadosamente a parte de baixo do painel
- Remova o painel de topo desparafusando os parafusos de trás e deslizando o painel para trás
- Remova os painéis laterais desparafusando os parafusos de trás e deslizando os painéis para trás

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/GÓRNEGO/BOCZNEGO

- Zdejmij panel przedni ostrożnie pociągając od spodu panelu
- Zdejmij górny panel ostrożnie pociągając z tyłu panelu
- Zdejmij boczne panele odłączając z tyłu śruby i przesuń panel do tyłu

FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli vetämällä varovasti paneelin alaosasta
- Irrota yläpaneeli ruuvamalla sormiruuvit irsi ja vetämällä paneelia taaksepäin
- Irrota sivupaneelit ruuvamalla sormiruuvit irsi ja luuttamalla paneelia taaksepäin



SV AVLÄGSNANDE AV PANELE

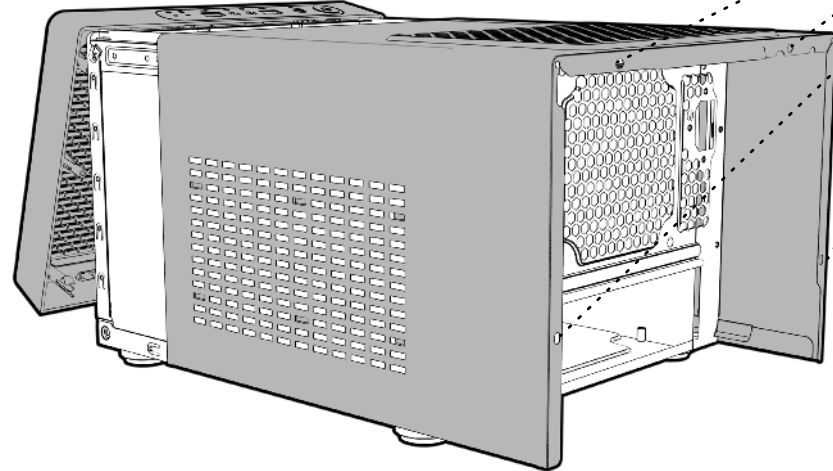
- Främre panel - Under panelen finns en greppfata, stabilisera chassit med en hand och dra sedan panelen framåt tills den släpper från chassit (Var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom frontpanelen)
- Övre panel/Topp - Lossa och skrivs av de bakre tumskruvorna och dra försiktigt panelen bakåt
- Vänster och höger panel - Lossa och skrivs av de två tumskruvarna och sljut av panelen bakåt

NO FJERNE PANELE

- Frontpanel - Under panelet er en grepfate, stabiliser chassiet med en hånd og trekk deretter panelet fremover til det slipper ut fra chassiet (Var forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet)
- Topppanel - Skru ut de bakre tommelskrueene og trekk forsiktig panelet tilbake
- Venstre og høyre paneler - Løse de to tommelskrueene og skyv panelet bakover

HU ELSŐ/FELSŐ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- A panel aljától óvatosan húzza végbe le az előlapot
- Vegye le a felső panelt a hátsó csavarok kicsavarásával és csúsztassa hátra a panelet
- Távolítsa el az oldalsó paneleket a hátsó csavarok kicsavarásával és a panel hátrafelé csúsztatásával



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- After the motherboard standardly dependent on your choice of motherboard size, mount your motherboard then screw into place using the supplied screws

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Befestigen Sie zunächst die Abstandshalter je nach Größe ihres Mainboards am Gehäuse. Befestigen Sie dann darin das Mainboard mit den beigelegenden Schrauben

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Apposer les supports de la carte mère suivant votre choix de taille, monter votre carte mère puis tout fixer en utilisant les vis fournies

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Coloque o apoio da motherboard, dependendo do tamanho de motherboard que escolher, coloque a motherboard e segure-a com os parafusos incluídos

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Zamontuj wsporniki płyty głównej w zależności od wybranego rozmiaru, zamontuj płytę główną, a następnie przykręć ją za pomocą dostarczonych śrub

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyn kannakruuvit koteloon oikeille paikoilleen emolevyn mukaisesti. Aseta emolevyn I/O-suojat ja sen jälkeen emolevyn paikalleen ja ruuvaa kiinni mukana tulevilla ruuvilla

SV INSTALLATION AV MODERKORT

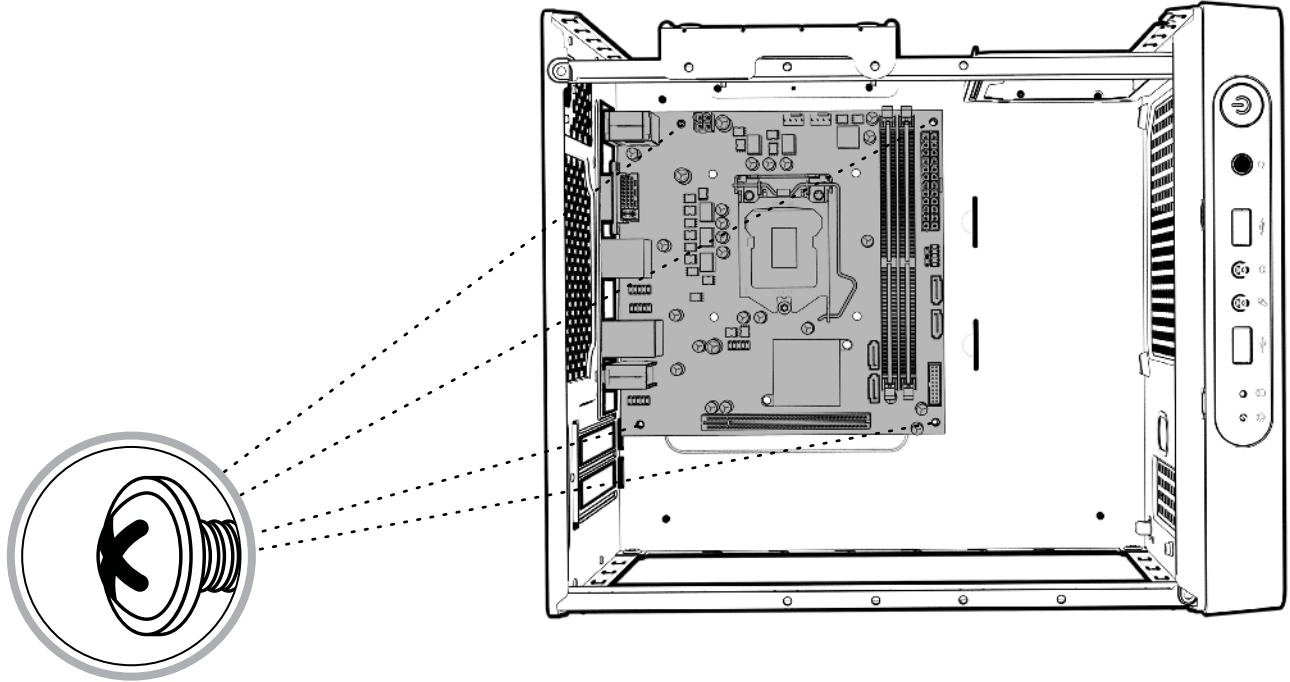
- Håll moderkortet över moderkortsplåten i chassit för att lokalisera vart moderkortsfästarna skall placeras. Fäst därifrån moderkortsfästarna så att moderkortet kan fästas i chassit - Installera I/O-plåten för ditt moderkort bak till i chassit
- Placera moderkortet i chassit och se till att det passar in i I/O-panelen
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassit

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

- Hold hovedkortet over hovedkortsplåten i chassiet for å finne hvor hovedkortsfästene skal plasseres. Fest deretter hovedkortsfästene slik at hovedkortet kan festes til chassiet
- Installer I/O-plåten til hovedkortet på baksiden av chassiet
- Sett hovedkortet i chassiet og pass på at det passer inn i I/O-panelet
- Fest hovedkortet med de vedlagte skruene til chassiet

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Helyezze az alaplapot a házba, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal



5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirer les protections arrières du slot PCI-E si nécessaire (dépendant de la taille de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zabezpieczone PCI-E (w zależności od rozmiaru graficznej karty).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkładkami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNOHJAIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E suojat/yläosennettavien kortin mukaisesti.
- Aseta PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuvilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

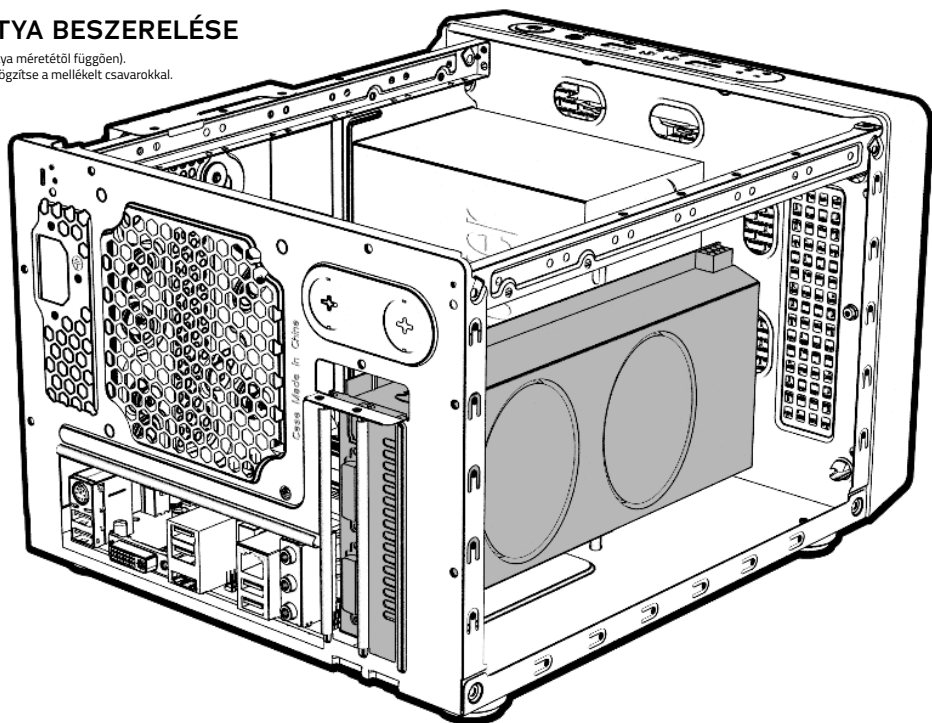
- Avlägsna täckplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Sljut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

- Fjern dekslet der kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét (a videokártya méretétől függően).
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.



6 3.5"/2.5" INSTALLATION //////////////////////////////////////

EN HARD DRIVE INSTALLATION

- Place your 3.5" HDD underneath one of the two HDD brackets and affix from above using the supplied screws
- Place your 2.5" HDD/SSD underneath one of the two HDD brackets and affix from above using the supplied screws

DE INSTALLATION DES LAUFWERKS

- Halten Sie das 2,5-/3,5"-Laufwerk an die dafür vorgesehenen Bohrflächen und schrauben Sie sie von der anderen Seite mit den beiliegenden Schrauben samt Vibrationsdämpfer fest

FR INSTALLATION DU DISQUE DUR

- Placer le HDD 3.5" sous l'un des deux supports HDD et visser par le dessus en utilisant les vis fournies
- Placer le HDD/SSD 2.5" sous l'autre support HDD et visser par le dessus en utilisant les vis fournies

PT INSTALAÇÃO DE HARD DRIVE

- Posicione o seu HDD 3.5" debaixo de um dos dois brackets HDD e segure-os com os parafusos incluídos
- Posicione o seu HDD/SSD 2.5" debaixo de um dos dois brackets HDD e segure-os com os parafusos incluídos

PL INSTALACJA DYSKU TWARDEGO

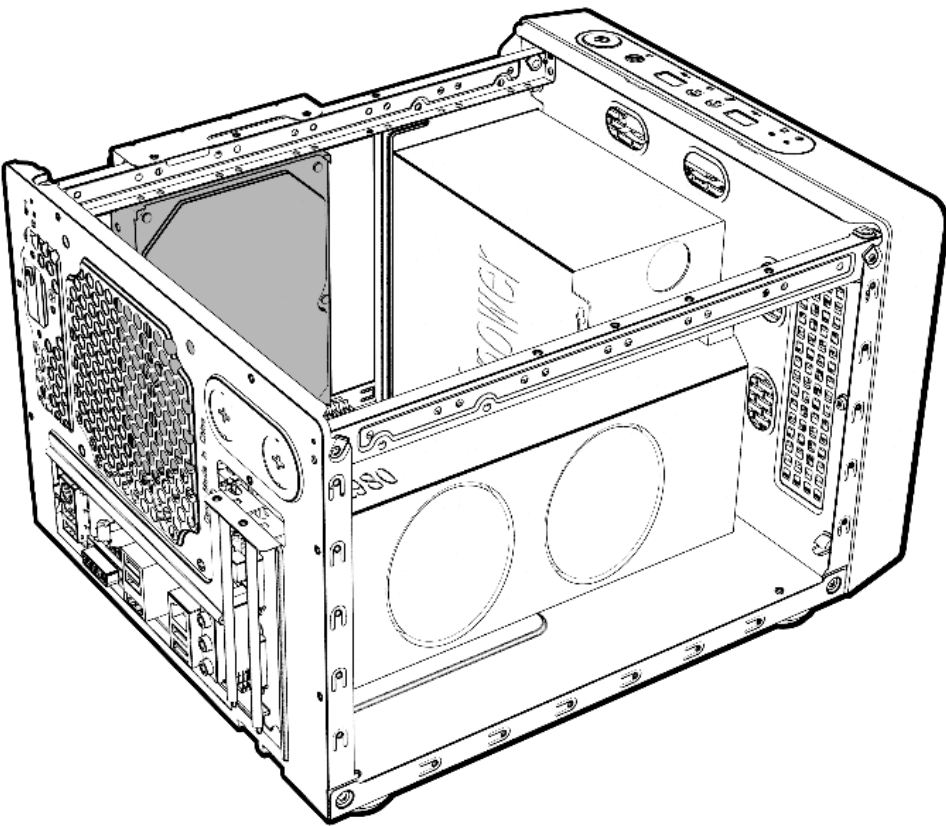
- Umieść 3.5" HDD pod jednym z dwóch wsporników dysku twardego i przymocuj od góry za pomocą dostarczonych śrub
- Umieść 2.5" HDD/SSD pod jednym z dwóch wsporników dysku twardego i przymocuj od góry za pomocą dostarczonych śrub

FI KOVALEVYN ASENNUS

- Aseta HDD kehikon alle ja kiinnitä päältä ruuveilla
- Aseta 2.5" SSD kehikon alle ja kiinnitä päältä ruuveilla

SV MONTERING AV HÄRDISK

- Fäst HDD under en av de två HDD-konsoler och skruva sedan fast med skruv
- Fäst HDD under en av de två HDD-konsoler och skruva sedan fast med skruv



NO HARDDISKINSTALLASJON

- Fest harddisken under ett av de to HDD-brakettene og stram deretter med skruen

HU MEREVLEMEZ BESZERELÉSE

- Helyezze a 3.5"-os HDD-t a két HDD-tartó egyikébe, és a mellékelt csavarokkal rögzítse felülől
- Helyezze a 2.5"-os HDD/SSD-t a két HDD-tartó egyikébe, és a mellékelt csavarokkal rögzítse felülől